

2021



21

Sviluppo sostenibile
e disparità regionali
e internazionali

Neuchâtel 2021

City Statistics – La qualità della vita nelle città

Un breve estratto



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale di statistica UST

Editore:	Ufficio federale di statistica (UST)
Informazioni:	Morgane Bruni, UST, tel. 058 481 97 69
Redazione:	Morgane Bruni, UST; Barbara Jeanneret, UST
Contenuto:	sezione UNR, City Statistics
Serie:	Statistica della Svizzera
Settore:	21 Sviluppo sostenibile e disparità regionali e internazionali
Testo originale:	tedesco, francese
Traduzione:	Servizi linguistici dell'UST
Grafica e impaginazione:	sezione DIAM, Prepress/Print
Grafici:	sezione DIAM, Prepress/Print
Versione digitale:	www.statistica.admin.ch
Versione cartacea:	www.statistica.admin.ch Ufficio federale di statistica, CH-2010 Neuchâtel, order@bfs.admin.ch , tel. 058 463 60 60 stampato in Svizzera
Copyright:	UST, Neuchâtel 2021 Riproduzione autorizzata, eccetto per scopi commerciali, con citazione della fonte.
Numero UST:	1459-2100

Versione corretta 4.2.2021

Correzioni: vedasi grafico a pagina 13

Indice

Che cos'è la qualità della vita?	4
City Statistics	4
Reddito e lavoro	5
Situazione abitativa	6
Salute	7
Formazione	8
Qualità dell'ambiente	9
Sicurezza personale	10
Impegno civico	11
Conciliabilità tra lavoro e vita privata	12
Mobilità	13
Cultura e tempo libero	14
Infrastruttura e servizi	15
Ulteriori informazioni	15

Che cos'è la qualità della vita?

Il concetto di qualità della vita serve a misurare il benessere della popolazione nelle sue svariate dimensioni. Sviluppato inizialmente dall'OCSE, è stato adattato alle specificità svizzere e comporta undici dimensioni interdipendenti, relative alle condizioni di vita materiali, ma anche alla percezione soggettiva della qualità della vita, che è un fattore di attrattività per una città.

Ognuna delle dimensioni di qualità della vita è illustrata con degli indicatori che vanno da uno a quattro, tratti dai dati di City Statistics. Presentiamo qui un breve estratto con un unico indicatore per dimensione. I 28 indicatori City Statistics al completo nonché informazioni contestuali si trovano sul nostro portale www.urbanaudit.ch → Indicatori: Qualità della vita o grazie al codice QR sottostante.



City Statistics

City Statistics offre informazioni e misure di raffronto su diversi aspetti inerenti alle condizioni di vita nelle città europee e nei loro agglomerati, sulla base di circa 200 indicatori. In Svizzera, le città di Basilea, Berna, Ginevra, Losanna, Lucerna, Lugano, San Gallo, Winterthur e Zurigo partecipano a questa attività, che riceve il sostegno anche dell'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE), dell'Ufficio federale delle abitazioni (UFAB), e della Segreteria di Stato dell'economia (SECO).

City Statistics è un progetto europeo cui aderisce anche la Svizzera e che fornisce dati sulle condizioni di vita in oltre 900 città d'Europa. I dati raccolti sono disponibili nella banca dati di Eurostat, l'ufficio statistico dell'Unione europea. Per maggiori informazioni sul progetto City Statistics sul piano europeo consultare la pagina di Eurostat www.ec.europa.eu/eurostat → Statistiques générales et régionales → Régions et villes o scansionare il codice QR sottostante.

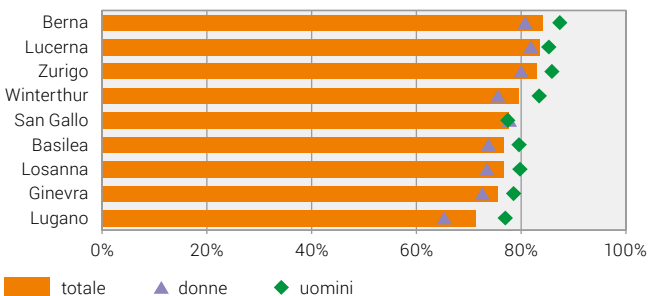


Reddito e lavoro

Il reddito e il lavoro soddisfano i bisogni fondamentali dell'essere umano e permettono di soddisfare i desideri personali; consentono, inoltre, di accumulare un patrimonio che può essere utilizzato in caso di difficoltà economiche.

Tasso di attività, 2019

Percentuale di popolazione tra 15 e 64 anni che partecipa al mercato del lavoro, nelle città nucleo



Fonte: UST – RS

© UST 2021

Il tasso di attività netto misura la partecipazione delle persone al mercato del lavoro. Un reddito fisso permette di soddisfare bisogni fondamentali e personali, in particolare il consumo. Quest'ultimo nonché le imposte prelevate sul reddito concorrono a definire la prosperità di una città.

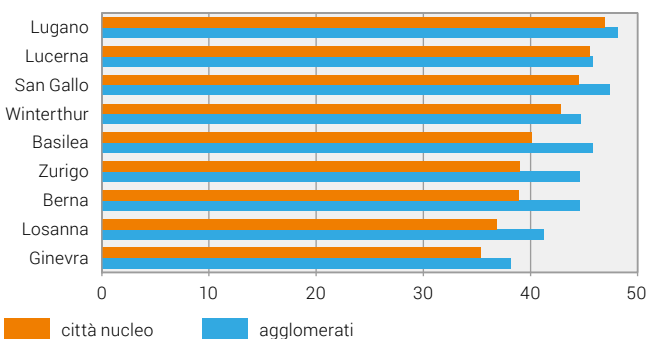
Altri indicatori della dimensione: occupazione a tempo parziale, quota di aiuto sociale, tasso di disoccupazione

Situazione abitativa

Una buona situazione abitativa soddisfa i bisogni primari della persona, che sono la sicurezza, la protezione e l'intimità e può incidere anche sulla creazione di una famiglia. Ai costi dell'abitazione viene destinata una parte consistente del budget domestico, a scapito di spese in altri settori.

Superficie abitativa, 2019

Superficie abitativa media per persona, in m²



Fonte: UST – SEA

© UST 2021

Disporre di sufficiente spazio nell'abitazione è importante per tutelare la sfera privata e per creare una dimora piacevole. Nell'arco di una vita, infatti, il tempo passato all'interno dell'abitazione è considerevole. Questo indicatore tiene conto di tutte le abitazioni.

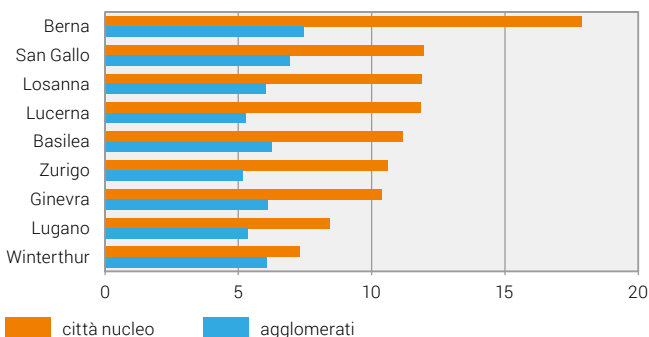
Altri indicatori della dimensione: rumore stradale, abitazioni sovraffollate, tasso di abitazioni vuote

Salute

La salute è uno dei beni più preziosi: permette infatti di partecipare in maniera attiva alla vita sociale e al mercato del lavoro. Sulla salute incidono vari fattori, tra cui un rapporto equilibrato tra lavoro e vita privata e un'elevata qualità dell'ambiente.

Numero di medici praticanti, 2019

ogni 1000 abitanti



Fonte: FMH

© UST 2021

La percentuale di medici praticanti sulla popolazione residente indica l'offerta di prestazioni sanitarie di una città. Alcune città hanno centri ospedalieri che garantiscono servizi a livello sovraregionale; in queste città la densità di medici è quindi tendenzialmente maggiore.

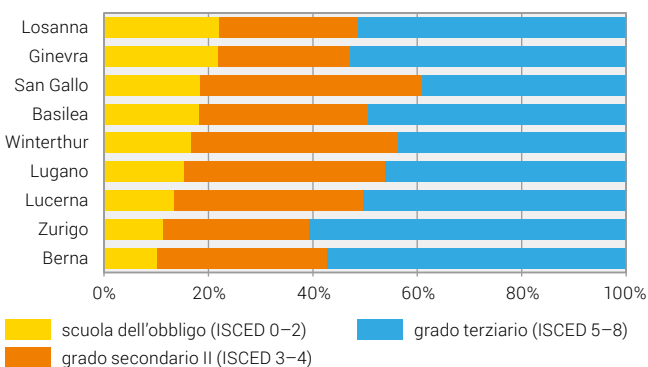
Altri indicatori della dimensione: tasso di mortalità < 65 anni, tasso di suicidi

Formazione

La formazione offre possibilità di sviluppo personale e garantisce un miglior approccio ai cambiamenti economici e sociali. Inoltre influisce significativamente sulle opportunità nel mercato del lavoro e sulle possibilità di soddisfazione e di carriera.

Livello di formazione della popolazione, 2019

Popolazione residente permanente tra 25 e 64 anni, secondo la formazione più alta conseguita, nelle città nucleo



Fonte: UST – RS

© UST 2021

Il livello di formazione della popolazione indica la ripartizione delle qualifiche acquisite durante la formazione. Con una formazione post-obbligatoria si riducono i rischi sul mercato del lavoro e aumentano le opportunità di posti di lavoro ben retribuiti.

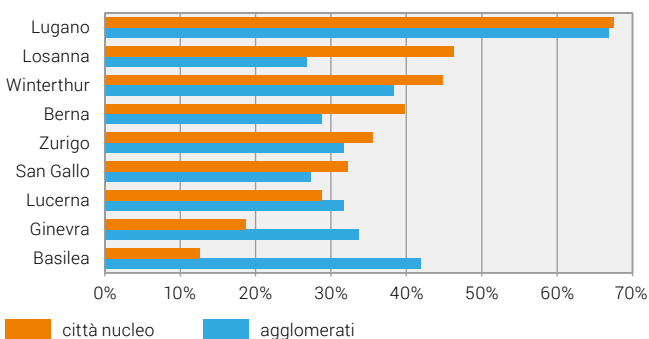
Altro indicatore della dimensione: abbandono prematuro della scuola

Qualità dell'ambiente

Per molti un ambiente naturale e pulito nel proprio luogo di domicilio e nel tempo libero sono elementi importanti che dipendono dalla qualità locale dell'ambiente. Il rumore e le sostanze inquinanti possono deteriorare l'ambiente e avere conseguenze negative sulla salute fisica e psichica delle persone.

Superfici boscate e di riposo, 2013/2018

Percentuale sulla superficie totale



Fonte: UST – AREA

© UST 2021

Le zone verdi urbane offrono alle persone un luogo dove regna la calma e dove possono rilassarsi nelle immediate vicinanze delle abitazioni. La percentuale di zone verdi può essere determinata anche dalla struttura storica della città e dai suoi confini amministrativi.

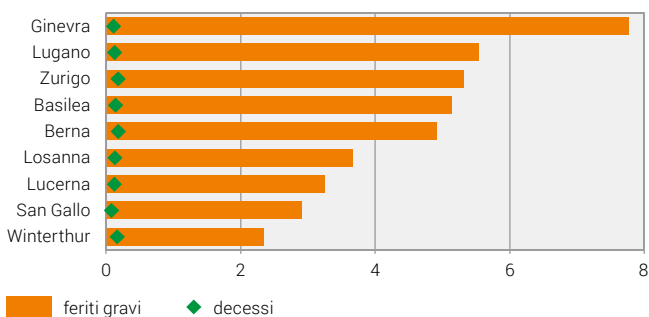
Altro indicatore della dimensione: qualità dell'aria

Sicurezza personale

Sulla sicurezza personale incidono principalmente la criminalità, i rischi d'incidenti stradali e i pericoli naturali. La criminalità può comportare danni al patrimonio, dolori fisici, stress e angoscia. Può avere un influsso anche sulla percezione della sicurezza degli abitanti.

Vittime di incidenti stradali

Numero di feriti gravi o di decessi ogni 10 000 abitanti, media dal 2015 al 2019, nelle città nucleo



Fonte: USTRA – SVU

© UST 2021

Gli incidenti stradali possono pregiudicare la sensazione di sicurezza nel traffico stradale. Oltre ad avere conseguenze per la salute, a lungo termine gli incidenti possono incidere sulla scelta del mezzo di trasporto.

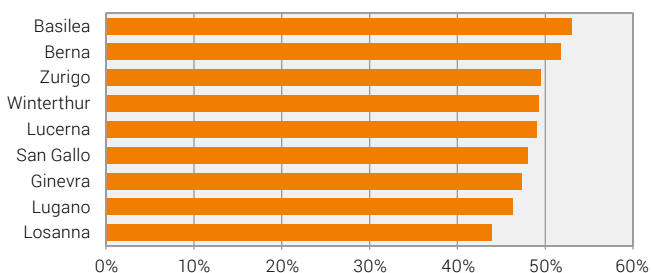
Altri indicatori della dimensione: reati violenti, furti nelle unità abitative

Impegno civico

Partecipando alla vita politica e sociale i cittadini possono dare voce alle proprie esigenze e contribuire democraticamente alle decisioni politiche. Ciò genera un maggior livello di informazione dei cittadini e una migliore accettazione delle decisioni politiche. L'impegno civico rinforza la fiducia nelle autorità e aumenta l'efficienza nell'attuazione delle politiche.

Tasso di partecipazione ai voti federali e alle elezioni del Consiglio nazionale

Media dal 2016 al 2019, nelle città nucleo



Fonte: UST – Statistiche dei voti e delle elezioni

© UST 2021

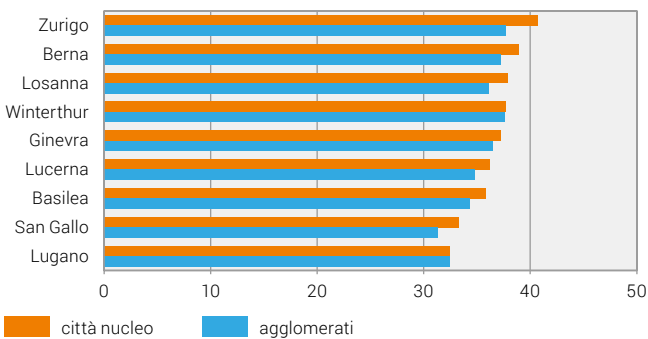
Più volte all'anno gli abitanti di 18 anni o più hanno la possibilità di pronunciarsi su testi costituzionali e progetti di legge a livello federale.

Conciliabilità tra lavoro e vita privata

L'equilibrio tra lavoro e vita privata incide sul benessere e comporta una maggiore produttività sul luogo di lavoro, nonché una vita sana e felice.

Durata del tragitto casa-lavoro, 2018

Durata media del tragitto tra il domicilio e il luogo di lavoro, in minuti



Fonte: UST – RS

© UST 2021

La durata del tragitto casa-lavoro viene spesso percepita come tempo perso. I tragitti particolarmente lunghi generano costi elevati e possono indurre stress.

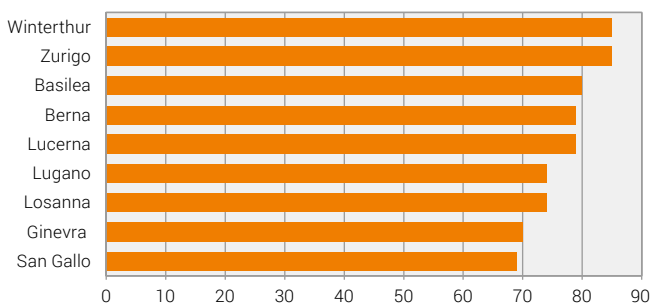
Altro indicatore della dimensione: custodia dei bambini piccoli

Mobilità

La mobilità è spesso necessaria per poter svolgere un lavoro e dedicarsi alle attività del tempo libero. Il collegamento a una rete di trasporti efficiente è per molti importante per soddisfare esigenze come l'approvvigionamento, la formazione e il riposo.

Prezzo per un abbonamento mensile ai trasporti pubblici, 2019

Per tragitti di 5–10 km nel centro città, in franchi



Fonte: Partner City Statistics

© UST 2021

Il prezzo di un abbonamento mensile rappresenta i costi a carico della singola persona che fa uso dei trasporti pubblici.

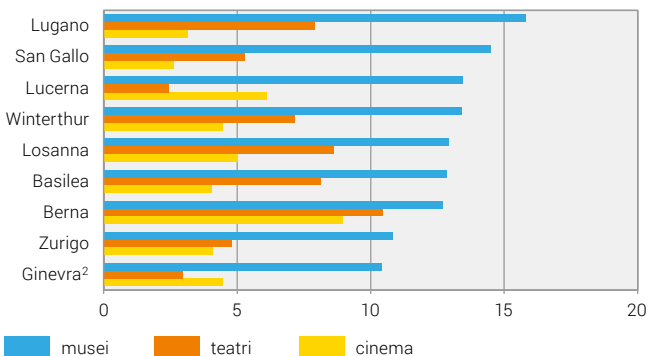
Altri indicatori della dimensione: fermate dei mezzi di trasporto pubblici, scelta del mezzo di trasporto

Cultura e tempo libero

L'offerta culturale favorisce i contatti sociali, sviluppa nuove reti interpersonali e offre attività per il tempo libero. Per cultura e tempo libero si intendono anche le associazioni e i centri sportivi.

Offerta culturale, 2019

Numero di musei, teatri e cinema ogni 100 000 abitanti¹, nelle città nucleo



¹ Non si tiene conto del fatto che spesso gli spazi culturali sono formati da più mostre/palchi/sale.

² unicamente i teatri regolarmente sovvenzionati

Fonti: UST – SSCin; Statistica svizzera dei musei; Partner City Statistics

© UST 2021

L'offerta di musei, teatri e cinema illustra le possibilità di attività culturali in una città.

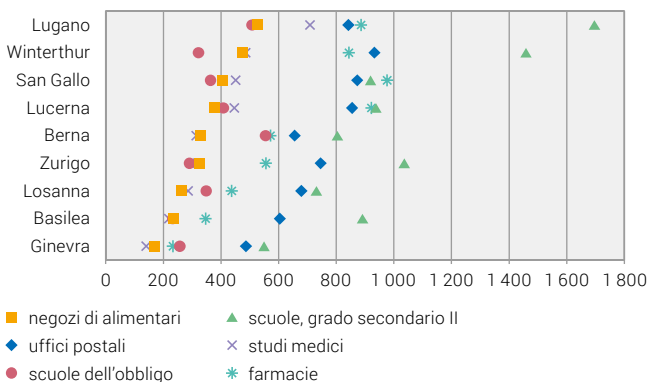
Altri indicatori della dimensione: posti cinema, domanda musei e teatri

Infrastruttura e servizi

Infrastruttura e servizi è una dimensione della qualità di vita e contribuisce all'attrattività di un luogo. L'offerta di servizi e infrastrutture può essere diversa da città a città e incide sugli aspetti materiali della qualità della vita. L'offerta comprende l'infrastruttura abitativa e lavorativa, la pianificazione dei quartieri residenziali, l'accessibilità, ma anche gli incentivi fiscali.

Erogazione dei servizi alla popolazione, 2015

Distanza media¹ dal servizio più vicino, nelle città nucleo



¹ distanza calcolata in base alla rete stradale, in metri

Fonte: UST – Servizi alla popolazione

© UST 2021

Ulteriori informazioni

Dati: per far sì che rispettino le direttive di Eurostat, in City Statistics i dati tratti dalla statistica della popolazione e delle economie domestiche (STATPOP), dalla statistica strutturale delle imprese (STATENT), dalla statistica degli edifici e delle abitazioni (SEA) e dalla rilevazione strutturale (RS) relativi all'anno di riferimento t corrispondono a quelli rilevati in dicembre o al 31 dicembre dell'anno $t-1$.

Per quanto riguarda i dati tratti dalla rilevazione strutturale (RS), occorre considerare che provengono da una rilevazione campionaria con diversi intervalli di confidenza, che sono reperibili (insieme ai dati) sul portale dell'UST.

Perimetro: il perimetro degli agglomerati corrisponde a quanto enunciato nella definizione 2012 dell'UST.

La Svizzera realizza il progetto City Statistics (Audit urbano) sotto la direzione dell'Ufficio federale di statistica (UST), in collaborazione con:

Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE)

Ufficio federale delle abitazioni (UFAB)

Segreteria di Stato dell'economia (SECO)

Statistisches Amt des Kantons Basel-Stadt

Statistik Stadt Bern

Office cantonal de la statistique de Genève (OCSTAT)

Service d'urbanisme de la ville de Genève

Office d'appui économique et statistique (OAES),
Service de l'économie, Lausanne

Città di Lugano

LUSTAT Statistik Luzern

Fachstelle für Statistik des Kantons St. Gallen

Stadt St. Gallen

Stadt Winterthur

Statistik Stadt Zürich



Versione digitale

www.statistica.admin.ch

Versione cartacea

www.statistica.admin.ch

Ufficio federale di statistica

CH-2010 Neuchâtel

order@bfs.admin.ch

tel. 058 463 60 60

Numero UST

1459-2100

**La statistica
conta per voi.**

www.la-statistica-conta.ch